



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 March 2007
Russian
Original: English

Шестидесят первая сессия

Пункты 117 и 132 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов

Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира

Укрепление Управления служб внутреннего надзора

Механизмы финансирования

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад был подготовлен во исполнение резолюции 61/245 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея одобрила выводы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе относительно всестороннего обзора механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях (A/61/605). В пункте 81 этого доклада Комитет рекомендовал обратиться к Генеральному секретарю с просьбой подготовить предложение относительно пересмотренных механизмов финансирования Управления служб внутреннего надзора (УСВН) с учетом опыта, накопленного в рамках применения существующих механизмов совместного покрытия расходов.

В соответствии с рекомендацией Консультативного комитета в настоящем документе излагаются пересмотренные механизмы финансирования УСВН. В соответствии с пересмотренными механизмами ряд источников финансирования, включая регулярный бюджет, вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, бюджеты Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии, бюджет генерального плана капитального ремонта и управляемые в централизованном порядке внебюджетные вспомогательные счета для программ, будут сведены воедино в рамках валового бюджета, расходы по которому будут распределены между соответст-



вующими фондами на основе нетто. Вместе с тем, ресурсы из других источников внебюджетного финансирования, обеспечиваемого Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), ООН-Хабитат, Центром ЮНКТАД/ВТО по международной торговле (ЦМТ), Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций по изменению климата и Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций, не могут быть распределены в рамках существующих децентрализованных административных механизмов, и поэтому будут рассматриваться отдельно и указываться в бюджетном документе в качестве внебюджетных ресурсов в дополнение к валовому сводному бюджету. Также предлагается, чтобы в двухгодичной резолюции по вопросу о непредвиденных или чрезвычайных расходах были предусмотрены полномочия на взятие обязательств в объеме, не превышающем в общей сложности 8 млн. долл. США, в любом отдельном году двухгодичного периода для покрытия непредвиденных расходов на услуги по надзору, при условии подтверждения заместителем Генерального секретаря по службам внутреннего надзора того, что они связаны с возникающими рисками, особенно с проведением ревизий и расследований.

I. Введение

1. Генеральная Ассамблея в пункте 164 своей резолюции 60/1 признала насущную необходимость в существенном улучшении процессов надзора и управления в Организации Объединенных Наций и подчеркнула важное значение обеспечения независимости Управления служб внутреннего надзора (УСВН). В том же пункте Ассамблея постановила, что экспертный уровень, потенциал и ресурсы Управления по проведению ревизий и расследований должны быть в срочном порядке существенно укреплены, и признала необходимость в дополнительных мерах по укреплению независимости надзорных структур. Генеральная Ассамблея также просила Генерального секретаря представить независимую внешнюю оценку системы проведения ревизий и осуществления надзора в Организации Объединенных Наций.

2. В соответствии с вышеизложенным Генеральной Ассамблее был представлен ряд докладов, включая доклад Генерального секретаря о всестороннем обзоре механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях (A/60/883, Add.1, Add.1/Corr.1 и Add.2), доклад Управления служб внутреннего надзора о предложениях по укреплению Управления служб внутреннего надзора (A/60/901) и доклад Генерального секретаря об укреплении Управления служб внутреннего надзора, включая пересмотренную смету бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/61/610). В своей резолюции 61/245 Генеральная Ассамблея одобрила выводы и рекомендации Консультативного комитета, содержащиеся в его докладе относительно всестороннего обзора механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях (A/61/605). В пункте 81 этого доклада Комитет рекомендовал обратиться к Генеральному секретарю с просьбой подготовить предложение на основе опыта, накопленного в рамках применения существующих механизмов совместного покрытия расходов. Во исполнение этой рекомендации настоящий документ был подготовлен в консультации с УСВН.

II. Независимость, оценка рисков и стратегия

3. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/218 В учредила УСВН и установила порядок его функционирования, согласно которому Управление пользуется оперативной независимостью и действует под руководством Генерального секретаря при выполнении своих обязанностей и, в соответствии со статьей 97 Устава Организации Объединенных Наций, имеет право инициировать, принимать и освещать в своих докладах любые меры, которые оно считает необходимыми для выполнения своих обязанностей в области наблюдения, внутренней ревизии, инспекции и оценки и расследований. Вопрос о независимости УСВН рассматривался в контексте всестороннего обзора механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях (A/61/605), докладе УСВН о предложениях относительно его укрепления (A/60/901) и при проведении обзора деятельности Отдела внутренней ревизии УСВН на предмет гарантирования качества. Ниже приводятся соответствующие выдержки из этих обзоров.

A. Всесторонний обзор механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях

4. Принципы, касающиеся вопроса о независимости, рассматриваются в докладе Руководящего комитета о всестороннем обзоре механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях (A/60/883/Add.2, том V, раздел 5.5.1). В Международных стандартах профессионального проведения внутренней ревизии (Стандарты ИА) Института внутренней ревизии говорится, что деятельность по внутренней ревизии должна быть независимой, а внутренние ревизоры должны объективно выполнять свою работу. Далее, в Международных стандартах определяется, что независимость деятельности по внутренней ревизии включает два элемента: а) главное административное лицо, отвечающее за ревизию, должно отчитываться перед организацией на таком уровне, который позволяет деятельности по внутренней ревизии выполнить поставленные перед ней задачи; и б) деятельность по внутренней ревизии должна быть свободной от вмешательства при определении масштабов внутренней ревизии, выполнении работы и представлении информации о результатах. В докладе Руководящего комитета отмечается, что, по сути дела, оперативная независимость базируется не на правилах или мандатах, а на том, в какой степени функция надзора может свободно выявлять необходимые ей ресурсы, использовать эти ресурсы там, где она считает целесообразным, и представлять информацию так, как она считает целесообразным.

5. В докладе Руководящего комитета также отмечается, что нынешняя структура финансирования УСВН ограничивает его способность определять, где будут использоваться ресурсы и, следовательно, ограничивает сферу принимаемых им решений. В результате этого ресурсы не могут перенаправляться в области возникающего риска исходя из проведенной Управлением оценки рисков, и Управление не всегда может реагировать на изменение рисков, не проводя новых переговоров по отдельным соглашениям и не дожидаясь нового двухгодичного бюджетного процесса (A/60/883/Add.2, том V, раздел 5.5.1, замечания, пункт 47.2).

B. Доклад Управления служб внутреннего надзора о предложениях по укреплению Управления служб внутреннего надзора

6. В докладе УСВН о предложениях по его укреплению (A/60/901) Управление отметило, что главной помехой для независимости Управления в том виде, как оно было создано Генеральной Ассамблеей, является механизм финансирования его деятельности. Имеется два главных вопроса, которые необходимо срочно решить с точки зрения составления бюджета для УСВН. Во-первых, бюджет УСВН в настоящее время подлежит рассмотрению Департаментом по политическим вопросам, в отношении которого УСВН выполняет надзорную функцию. Во-вторых, УСВН приходится «договариваться» о финансировании в отношении почти двух третей средств своего бюджета с теми же самыми подразделениями, в отношении которых оно выполняет надзорную функцию. Эта ситуация дополнительно усугубляется ограничением на использование ресур-

сов, выделяемых одним подразделением, для обеспечения надзора за деятельностью другого подразделения. Такие условия подрывают способность Управления в полной мере придерживаться, при распределении ресурсов, выделяемых на цели надзора, подхода, направленного на учет рисков.

С. Обзор деятельности Отдела внутренней ревизии Управления служб внутреннего надзора на предмет гарантирования качества

7. В ноябре 2006 года был проведен обзор деятельности Отдела внутренней ревизии УСВН на предмет гарантирования качества. В результате обзора была подчеркнута необходимость наличия одного источника финансирования и отмечено, что отсутствие такого механизма финансирования отрицательно сказывается на независимости деятельности по внутренней ревизии, поскольку условия финансирования позволяют проверяемому подразделению оказывать влияние на процесс и масштабы ревизии, а то и контролировать их. В результате обзора было также особо отмечено, что на уровне деятельности по внутренней ревизии такое положение ограничивает использование ресурсов, связанных с проведением ревизий, теми областями, в которых риск, по оценкам, является наиболее высоким и в которых в них ощущается наибольшая потребность в любой данный момент времени. В областях с повышенной степенью риска необходимые ревизии могут не проводиться, тогда как в других областях объем деятельности по проведению ревизий может быть чрезмерным, что приводит к неэффективному и необоснованному использованию ограниченных ресурсов.

8. В результате обзора было отмечено, что для обеспечения максимально эффективного управления в рамках организации необходимо, чтобы деятельность по внутренней ревизии позволяла независимым образом оценивать основные риски и определять необходимые ресурсы в целях оказания старшему руководству и независимым надзорным органам такой помощи, в которой они нуждаются. С этой целью выделяются ресурсы и санкционируется проведение деятельности по ревизии для принятия мер по оказанию такой помощи. При этом имеется понимание того, что характер рисков будет меняться с течением времени и что те, кто отвечает за проведение внутренней ревизии, будут иметь полное право перераспределять ресурсы соответственным образом. Независимые надзорные органы будут требовать представления отчетности об использовании ресурсов в ходе внутренней ревизии и о любом перераспределении ресурсов. По итогам обзора было рекомендовано сократить число источников финансирования и обеспечивать финансирование на основе тщательно проработанного подхода к планированию ревизий с учетом рисков.

III. Пересмотренные механизмы финансирования

9. В целях рассмотрения затронутых вопросов предлагаются пересмотренные механизмы финансирования, в соответствии с которыми УСВН будет отвечать за подготовку плана работы с учетом рисков и соответствующего бюджета; Независимый консультативный комитет по ревизии — за рассмотрение обоснований для составления плана работы и бюджета и выработку соответст-

вующих рекомендаций относительно утверждения бюджета; и Департамент по вопросам управления — за выработку рекомендаций относительно распределения начисляемых и/или управляемых в централизованном порядке ресурсов между подразделениями, охватываемыми планом работы и соответствующим бюджетом.

А. Оценка рисков

10. В этих рамках и в целях соблюдения Стандартов ПА УСВН обязалось осуществлять планирование работы с учетом рисков (см. приложение I). Помимо доклада Генерального секретаря об обновленном круге ведения Независимого консультативного комитета по ревизии (A/60/846/Add.7) будет выпущен дополнительный доклад с изложением пересмотренного круга ведения Независимого комитета в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 3 ее резолюции 61/245. В отношении планирования с учетом рисков в стандарте 2010 «Планирование» Стандартов ПА говорится, что главное административное лицо, отвечающее за проведение ревизии, должно разрабатывать планы с учетом рисков для определения приоритетов деятельности по внутренней ревизии в соответствии с целями организации. В рекомендации о практическом применении 2010-2 Стандартов ПА дается следующее толкование стандарта 2010:

а) при разработке плана деятельности по проведению внутренних ревизий должна учитываться стратегия организации в отношении учета рисков;

б) план деятельности по проведению ревизий должен разрабатываться на основе оценки рисков и факторов, которые могут затрагивать деятельность организации. В конечном итоге ключевые цели ревизии должны заключаться в предоставлении руководству информации для смягчения отрицательных последствий, связанных с достижением целей организации, а также в оценке эффективности деятельности руководства по управлению рисками;

в) оценку деятельности по ревизии целесообразно проводить по крайней мере раз в год для учета более актуальных стратегий и направлений деятельности организации. В некоторых случаях может возникать потребность в частом обновлении планов ревизии (например, на ежеквартальной основе) в связи с изменениями условий управленческой деятельности организации;

д) сроки проведения деятельности ревизии должны определяться на основе, среди прочего, оценки приоритетности рисков и приверженности им. Определение степени приоритетности необходимо для принятия решений об использовании соответствующих ресурсов с учетом степени риска и подверженности ему.

11. В связи с вышеизложенным УСВН будет проводить оценки рисков в целях разработки подробного плана работы. Оценки рисков будут проводиться на уровне департаментов/подразделений под руководством УСВН и при участии ключевых сотрудников департаментов/подразделений. Предлагается, чтобы бюджет составляло УСВН и чтобы он представлялся вместе с соответствующим планом работы Независимому консультативному комитету по ревизии для рассмотрения в соответствии с его кругом ведения, утвержденным Генеральной Ассамблеей. Помимо обеспечения того, чтобы ресурсы, выделяемые на

надзорную деятельность, направлялись в области повышенного риска, применение подхода, направленного на учет рисков, также обеспечивает для Независимого комитета и в конечном итоге для Генеральной Ассамблеи основу для определения степени рисков, которые они желают признать как затрагивающие Организацию.

В. Бюджет

12. Составление бюджета УСВН на основе оценки рисков будет являться среднесрочно-долгосрочной целью, и на промежуточном этапе нынешний объем финансирования будет представлять собой основные ресурсы. В обосновании любых просьб о выделении дополнительных ресурсов будет представляться информация о существующих рисках. Исключения будут делаться только в отношении просьб о выделении ресурсов, связанных с предложениями об укреплении деятельности Управления. Предлагается, чтобы бюджет составлялся на валовой основе¹ и чтобы в нем охватывались и сводились воедино расходы, в настоящее время финансируемые по линии регулярного бюджета, а также бюджеты вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, международных трибуналов, генерального плана капитального ремонта и управляемых в централизованном порядке внебюджетных вспомогательных счетов для программ. В соответствии с практикой, применяемой в настоящее время в отношении совместно финансируемых видов деятельности, по соответствующим отдельным источникам финансирования будут указываться ассигнования, заложенные в бюджет на основе нетто², для охвата соответствующих долей расходов, подлежащих покрытию.

13. Вышеизложенная процедура позволит свести воедино значительную часть ресурсов УСВН в рамках валового бюджета. Вместе с тем, определенная часть ресурсов УСВН по-прежнему будет рассматриваться в качестве внебюджетных ресурсов в отличие от валового бюджета, и на них будет распространяться действие отдельных административных процедур в соответствии с существующей практикой. К ним относятся источники финансирования, которые подлежат обзору со стороны специализированных межправительственных органов и/или на которые распространяется действие отдельных административных процедур, включая ресурсы, не подлежащие начислению и предоставляемые в рамках договоренностей о финансировании с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Центром ЮНКТАД/ВТО по международной торговле, Рамочной конвенцией Организации Объединенных На-

¹ В рамках бюджета, составляемого на валовой основе (валовый бюджет), расходы, которые ранее указывались в отдельных бюджетных документах, будут сводиться в единый сводный бюджет, в котором будут приводиться соответствующие информация и обоснования.

² Ассигнования, заложенные в бюджет на основе нетто, будут включаться в каждый из соответствующих бюджетов и представлять собой взносы для покрытия соответствующей доли расходов по валовому бюджету.

ций по изменению климата и Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций. Хотя ожидается, что объем таких других ресурсов сократится с течением времени в связи с предпринимаемыми усилиями по сокращению объема использования внебюджетных ресурсов, на нынешнем этапе не было выработано никакого практического решения для полного отказа от таких отдельных механизмов финансирования. Если такие расходы будут включены в валовый бюджет, то число проблем практического характера возрастет. Во время составления бюджета будет необходимо иметь информацию об объеме ресурсов. Такая информация будет учитываться в процессе оценки рисков и, в соответствующих случаях, в ходе обзора, проводимого соответствующим руководящим органом, что позволит обеспечить такую основу для определения потребностей, которая коренным образом отличалась бы от основы, используемой в отношении других совместно финансируемых видов деятельности. Поэтому в этих случаях предлагается продолжать придерживаться практики установления отдельных механизмов финансирования между УСВН и соответствующими подразделениями. Хотя для этого потребуется постоянное участие УСВН в установлении соответствующих механизмов финансирования, считается, что альтернативные механизмы, предусматривающие создание административного подразделения в рамках Департамента по вопросам управления для поддержания связей с УСВН и каждым из этих подразделений, являются практически нецелесообразными. Далее, включение этих потребностей в валовый бюджет без начисления расходов внебюджетным источникам финансирования явилось бы отступлением от сложившейся практики, в соответствии с которой расходы, связанные с внебюджетными видами деятельности, покрываются такими источниками финансирования и, соответственно, требуют увеличения сумм, которые должны покрываться за счет средств бюджетов с разверсткой взносов.

С. Распределение расходов по валовому бюджету

14. Предлагается, чтобы при составлении первого валового бюджета существующее распределение финансирования между регулярным бюджетом, вспомогательным счетом для операций по поддержанию мира, бюджетами трибуналов, бюджетом генерального плана капитального ремонта и бюджетами управляемых в централизованном порядке внебюджетных вспомогательных счетов для программ использовалось в качестве основы для первоначального установления долей для распределения расходов по валовому сводному бюджету. После их первоначального определения эти доли будут пересматриваться в контексте последующих бюджетных предложений с учетом объема и характера видов деятельности, осуществляемых по линии каждого источника финансирования, и соответствующих корректировок в общем бюджете УСВН, основанных на оценке рисков.

15. Ориентировочные сметные расходы и доли их покрытия в разбивке по основным источникам финансирования УСВН в настоящее время указываются в приложении II. Согласно информации, содержащейся в приложении II, сумма валового бюджета будет равна 73,9 млн. долл. США, что составляет приблизительно 89 процентов от общих потребностей УСВН в финансировании, определенных с учетом имеющейся информации. Из общей суммы валового бюджета в размере 73,9 млн. долл. США 42,7 процента, или 31,5 млн. долл. США,

будут обеспечены за счет средств регулярного бюджета, а 50,4 процента, или 37,3 млн. долл. США, — за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира. Остальные расходы в размере 5,1 млн. долл. США будут покрываться за счет бюджетов Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии, бюджета генерального плана капитального ремонта и внебюджетных вспомогательных счетов в размере долей, указанных в приложении. Хотя в приложении показано распределение, основанное на имеющейся информации, эти доли будут первоначально определены с учетом обновленной информации, которая будет иметься в распоряжении во время составления первого валового бюджета в соответствии с процедурами, предлагаемыми выше.

D. Непредвиденные и чрезвычайные ассигнования в связи с возникающими рисками

16. УСВН предлагает также установить процедуры для покрытия непредвиденных расходов, связанных с услугами по осуществлению надзора. В соответствии с этими процедурами Генеральный секретарь будет уполномочен, при условии соблюдения Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций³, брать на себя обязательства в объеме, не превышающем 8 млн. долл. США, в любом году двухгодичного периода для покрытия непредвиденных расходов на услуги по надзору, потребность в которых возникнет либо в двухгодичном периоде, либо после его окончания, если заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора подтвердит, что они связаны с возникающими рисками. Такие ассигнования обеспечат возможности для устранения возникающих рисков, в том числе в случаях, когда начало проведения специального расследования, касающегося деятельности какого-либо фонда или программы, зависит от согласия этой организации на финансирование связанных с этим услуг. Информация о таких расходах будет приводиться в отчетах об исполнении бюджета в соответствии с практикой, применяемой в отношении непредвиденных и чрезвычайных расходов, связанных с поддержанием мира и безопасности, деятельностью Международного Суда и обеспечением безопасности персонала, а соответствующие доли расходов будут распределяться между соответствующими бюджетами. В приложении III приводится проект текста традиционно двухгодичной резолюции по вопросу о непредвиденных и чрезвычайных расходах с внесенными в нее поправками, касающимися услуг по осуществлению надзора.

E. Сроки

17. В том что касается сроков, то предлагаемый бюджет будет составляться в первом квартале года, предшествующего началу двухгодичного периода, для его представления Независимому консультативному комитету по ревизии. Это позволит включать в соответствующие бюджеты чистые ассигнования с учетом их предлагаемого объема и соответствующей доли. Ассигнования по линии регулярного бюджета будут основываться на предлагаемом валовом бюджете и будут корректироваться по мере необходимости с учетом фактического объема

³ ST/SGB/2003/7.

утвержденного валового бюджета при внесении последующих коррективов в рамках отчетов об исполнении бюджета в соответствии с практикой, применяемой в настоящее время в отношении совместно финансируемых видов деятельности. С учетом сроков утверждения бюджета вспомогательного счета для операций по поддержанию мира соответствующие чистые ассигнования будут в качестве переходной меры первоначально определяться в соответствии с существующими процедурами, касающимися вспомогательного счета. Это будет необходимо для обеспечения достаточного финансирования в течение шести месяцев в рамках существующих механизмов и в течение последующих шести месяцев на основе доли валового бюджета, утвержденного в соответствии с пересмотренными механизмами. В отчете об исполнении бюджета вспомогательного счета будут указываться коррективы для учета разницы между ассигнованиями, утвержденными по вспомогательному счету, и долей, рассчитанной исходя из фактического объема утвержденного валового бюджета. В приложении IV приводится информация о цикле подготовки, утверждения и представления отчетности об исполнении бюджета, который будет применяться в отношении периода 2010–2011 годов.

18. В предлагаемые наброски бюджета по программам будут включаться любые решения, принятые по вопросу об объеме ресурсов УСВН во время подготовки предлагаемых набросков. Любые касающиеся ресурсов решения, принятые после утверждения Генеральной Ассамблеей набросков в отношении двухгодичного периода и имеющие последствия с точки зрения выделения дополнительных ресурсов, будут, при необходимости, учитываться в предложениях по регулярному бюджету в дополнение к сумме, предусмотренной в набросках. Такие потребности, определенные на основе оценки рисков, будут рассматриваться Независимым консультативным комитетом по ревизии и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, а с учетом установленного бюджетного цикла действие положений о резервном фонде не будет распространяться на решения, принятые Ассамблеей на основе оценки рисков с учетом соответствующих дополнительных финансовых последствий.

IV. Выводы и рекомендации

19. Представленный УСВН валовый бюджет, составленный на основе оценки рисков в Организации, позволит объединить ряд источников финансирования, которые находятся в ведении Департамента по вопросам управления. Управление рядом других источников финансирования будет по-прежнему осуществляться на самостоятельной основе. К ним относятся источники финансирования, которые подлежат обзору со стороны специализированных межправительственных органов и/или на которые распространяется действие отдельных административных процедур. Это относится к ресурсам, предоставляемым в рамках финансовых договоренностей с УВКБ, УВКПЧ, ЮНЕП, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, ООН-Хабитат, Центром ЮНКТАД/ВТО по международной торговле, Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций по изменению климата и Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций. В соответствии со сложившейся практикой смета таких ресурсов будет составлять УСВН, и они будут указываться в валовом бюджете в виде внебюджетных

ресурсов, что позволит получить общее представление о ресурсах, имеющих в распоряжении Управления. Вместе с тем, в более долгосрочной перспективе, с учетом необходимости рационализации и упрощения механизмов финансирования УСВН и сокращения использования внебюджетного финансирования, в будущих периодах можно было бы рассмотреть вопрос об учете таких потребностей, когда это возможно, в рамках предложений по сводному валовому бюджету.

20. Генеральной Ассамблее предлагается принять следующие меры:

а) одобрить пересмотренные механизмы финансирования Управления служб внутреннего надзора, изложенные в приложении I к настоящему докладу, которые будут введены в действие применительно к бюджету на период 2010–2011 годов;

б) просить Генерального секретаря представить на ее шестьдесят шестой сессии доклад об опыте, накопленном в деле применения пересмотренных механизмов финансирования.

Приложение I

Механизмы финансирования Управления служб внутреннего надзора

Оценка рисков

1. Управление служб внутреннего надзора (УСВН) определяет риск как угрозу того, что какое-либо событие или действие отрицательно скажется на способности Организации Объединенных Наций достигать своих организационных целей и успешно осуществлять свои стратегии. До принятия руководством мер по контролю риска производится оценка риска, который включает два компонента: вероятность или возможность его возникновения; и последствия, которые могли бы иметь то или иное событие или действие. Оценки рисков будут проводиться УСВН на уровне департаментов/подразделений. Процесс оценки рисков будет осуществляться под руководством УСВН при участии ключевых сотрудников департаментов/подразделений. В тех случаях, когда оценки рисков уже проведены департаментом/подразделением, УСВН будет проводить обзор применявшейся методологии оценки рисков и оценку достоверности данных, полученных в ее результате. УСВН может принимать решения о проведении своей собственной оценки рисков, если объективность данных вызывает сомнения. Риски, выявленные в ходе оценок рисков, проведенных в каждом департаменте/подразделении, будут после этого сводиться воедино для подготовки таблицы рисков в масштабах всей Организации в порядке их приоритетности.

Бюджет

2. УСВН будет составлять бюджет на основе оценки рисков. УСВН будет производить оценку объема ресурсов, необходимых для осуществления надзора за каждым из выявленных рисков. Это будет включать оценку количества рабочих дней, потребностей в поездках и других потребностей, не связанных с должностями. УСВН будет исчислять количество рабочих дней, имеющихся для выполнения заданий по осуществлению надзора, с учетом числа выделенных сотрудников и имеющихся рабочих дней, принимая во внимание, в частности, ежегодные отпуска, отпуска по болезни, профессиональную подготовку и административную работу. По оценкам, оно составляет приблизительно 200 дней на сотрудника в год. Бюджет будет составляться в непосредственной увязке с полным планом работы УСВН, включая деятельность, связанную с проведением внутренней ревизии, инспекций, оценок и расследований.

3. Бюджет УСВН будет представляться Управлению по планированию программ, бюджету и счетам Департамента по вопросам управления для технических целей и исключительно для обеспечения того, чтобы он соответствовал техническим стандартам исчисления расходов, которые будут использоваться в отношении данного периода. Департамент по вопросам управления не будет высказывать замечаний по основным аспектам бюджетного предложения и не будет принимать участия в их проработке. Процесс составления бюджета будет включать следующее:

а) УСВН будет составлять валовый бюджет, в котором будут учитываться и сводиться воедино расходы, в настоящее время финансируемые за счет регулярного бюджета, а также бюджеты вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии, генерального плана капитального ремонта и централизованно управляемых внебюджетных вспомогательных счетов для программ;

б) Управление по планированию программ, бюджету и счетам будет обеспечивать, чтобы по соответствующим отдельным источникам финансирования указывались ассигнования, заложенные в бюджет на основе нетто, для охвата соответствующих долей подлежащих покрытию расходов;

в) смету расходов для покрытия за счет других источников финансирования, которые подлежат обзору со стороны специализированных межправительственных органов и/или на которые распространяется действие отдельных административных процедур, будет составлять УСВН, и они будут указываться в качестве внебюджетных ресурсов в дополнение к валовому бюджету, что будет представлять собой общую смету ресурсов, имеющихся в распоряжении УСВН. Управление этими ресурсами будет непосредственно осуществляться Управлением совместно с соответствующими организациями.

Распределение валового бюджета Управления служб внутреннего надзора

4. Нынешнее распределение финансирования между регулярным бюджетом, вспомогательным счетом для операций по поддержанию мира, бюджетами международных трибуналов, генерального плана капитального ремонта и управляемых в централизованном порядке внебюджетных вспомогательных счетов для программ будет использоваться в качестве основы для первоначального установления долей для распределения валового сводного бюджета. В ходе последующего рассмотрения бюджетных предложений будет проводиться обзор этих долей с учетом объема и характера видов деятельности, осуществляемых за счет каждого источника финансирования, и соответствующих определенных на основе оценки рисков корректировов для общего бюджета.

Сроки

5. Предлагаемый бюджет будет составляться в первом квартале года, предшествующего началу двухгодичного периода, для его представления Независимому консультативному комитету по ревизии. План работы и соответствующий бюджет будут представляться Независимому комитету, который будет рассматривать положенные в их основу предположения в соответствии со своим кругом ведения, который будет утвержден Генеральной Ассамблеей. В соответствующих бюджетах будут указываться чистые ассигнования, исчисленные с учетом предлагаемого объема и соответствующих долей расходов. В докладе Независимого комитета, при необходимости, будет рассматриваться вопрос об адекватности охвата рисков и достаточности бюджета УСВН для осуществления плана работы. Бюджет УСВН наряду с докладом Независимого комитета и рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджет-

ным вопросам будут рассматриваться и утверждаться Генеральной Ассамблеей с учетом тех изменений, которые может пожелать внести Ассамблея.

Наброски бюджета по программам

6. В предлагаемых набросках бюджета по программам будут учитываться любые решения, принятые в отношении объема ресурсов УСВН во время подготовки предлагаемых набросков. Любые касающиеся ресурсов решения, принятые Генеральной Ассамблеей после утверждения набросков на двухгодичный период и имеющие последствия в плане выделения дополнительных ресурсов, будут по мере необходимости учитываться в предложениях по регулярному бюджету в дополнение к сумме, предусмотренной в набросках. Такие потребности, определенные на основе оценки рисков, будут рассматриваться Независимым консультативным комитетом по ревизии и Консультативным комитетом, и, с учетом установленного бюджетного цикла, действие положений о резервном фонде не будет распространяться на решения, принятые Ассамблеей на основе оценки рисков и с учетом соответствующих дополнительных финансовых последствий.

Полномочия на взятие обязательств для покрытия непредвиденных расходов, связанных с предоставлением услуг по осуществлению надзора

7. Генеральный секретарь будет уполномочен, при условии соблюдения Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций^a, брать обязательства в объеме, не превышающем 8 млн. долл. США, в любой год двухгодичного периода для покрытия непредвиденных расходов на услуги по осуществлению надзора, возникающих либо в течение, либо после двухгодичного периода, которые, как подтверждает заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора, связаны с возникающими рисками. Информация о таких расходах будет приводиться в отчетах об исполнении бюджета в соответствии с практикой, применяемой в отношении непредвиденных и чрезвычайных расходов, связанных с поддержанием мира и безопасности, деятельностью Международного Суда и обеспечением безопасности персонала.

^a ST/SGB/2003/7.

Приложение II

Ориентировочные сметные ресурсы и доли покрытия расходов в разбивке по основным источникам финансирования Управления служб внутреннего надзора

<i>Источник финансирования</i>	<i>Бюджетные ассигнования (в долл. США)^a</i>	<i>Доля в процентах от валового бюджета</i>	<i>Доля в процентах от общей сметной суммы финансирования</i>
Валовый бюджет^b			
Регулярный бюджет	31 545 200	42,7	
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	37 266 000	50,4	
Международный уголовный трибунал по Руанде	1 037 500	1,3	
Международный трибунал по бывшей Югославии	910 900	1,1	
Генеральный план капитального ремонта	887 700	1,2	
Внебюджетные вспомогательные счета	2 517 000	3,4	
Итого	73 934 400	100,0	89,0
Прочие источники финансирования^c			
УВКБ	5 425 400		
ЮНОДК	489 800		
ЮНЕП	338 700		
УВКПЧ	299 800		
ООН-Хабитат	337 600		
ЦМТ	425 700		
ОПФПООН	1 445 800		
РКИКООН	77 600		
Счет возмещения расходов ^d	333 900		
Итого	9 174 300		11,0
Всего	83 108 700		100,0

^a Ичислено на двухгодичной основе с учетом информации, имевшейся на 31 января 2007 года.

^b Регулярный бюджет, вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и бюджеты трибуналов за вычетом суммы налогообложения персонала.

^c Сокращения: УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; ЮНОДК — Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности; ЮНЕП — Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; УВКПЧ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; ООН-Хабитат — Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам; ЦМТ — Центр ЮНКТАД/ВТО по международной торговле; ОПФПООН — Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций; РКИКООН — Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций по изменению климата.

^d Предназначен главным образом для возмещения фондам и программам расходов на услуги по осуществлению надзора, предоставляемые УСВН (используется преимущественно для покрытия расходов на услуги, связанные с проведением расследований).

Приложение III

Проект резолюции о непредвиденных и чрезвычайных расходах

Генеральная Ассамблея

1. уполномочивает Генерального секретаря с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и при условии соблюдения Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций^a и положений пункта 3 ниже брать на себя в течение двухгодичного периода _____ обязательства по покрытию непредвиденных и чрезвычайных расходов, возникающих в течение или после указанного двухгодичного периода, предусматривая при этом, что согласия Консультативного комитета не требуется в отношении:

а) таких обязательств, общая сумма которых не превышает 8 млн. долл. США в любой год двухгодичного периода _____, которые, как подтверждает Генеральный секретарь, связаны с поддержанием мира и безопасности;

б) таких обязательств, которые, как подтверждает Председатель Международного Суда, связаны с расходами, обусловленными:

i) назначением судей *ad hoc* (статья 31 Статута Международного Суда), общая сумма которых не превышает 200 000 долл. США;

ii) вызовом свидетелей и назначением экспертов (статья 50 Статута) и назначением ассессоров (статья 30 Статута), общая сумма которых не превышает 50 000 долл. США;

iii) продлением сроков полномочий судей, которые не были переизбраны, для завершения рассмотрения дел (пункт 3 статьи 13 Статута), общая сумма которых не превышает 40 000 долл. США;

iv) выплатой пенсий и покрытием путевых расходов и расходов в связи с переездом выходящим в отставку судьям, а также покрытием путевых расходов и расходов в связи с переездом и выплатой подъемного пособия членам Суда (пункт 7 статьи 32 Статута), общая сумма которых не превышает 410 000 долл. США;

v) деятельностью Суда или его камер вне Гааги (статья 22 Статута), общая сумма которых не превышает 25 000 долл. США;

с) таких обязательств, не превышающих в общей сложности 1 млн. долл. США в двухгодичном периоде _____, которые, как подтверждает Генеральный секретарь, необходимы в связи с мерами безопасности согласно пункту 6 раздела XI резолюции 59/276 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2004 года;

d) таких обязательств, не превышающих в общей сложности 8 млн. долл. США, в любой год двухгодичного периода _____, кото-

^a ST/SGB/2003/7.

рые, как это подтверждает заместитель Генерального секретаря, связаны с возникающими рисками, включая проведение специальных расследований;

2. *постановляет*, что Генеральный секретарь доложит Консультативному комитету и Генеральной Ассамблее на ее _____ и _____ сессиях обо всех обязательствах, принятых в соответствии с положениями настоящей резолюции, а также о связанных с ними обстоятельствах и представит Ассамблее дополнительную смету в отношении таких обязательств;

3. *постановляет также*, что, если в течение двухгодичного периода _____ какое-либо решение Совета Безопасности обусловит необходимость принятия Генеральным секретарем в связи с этим решением обязательств в отношении поддержания мира и безопасности на сумму, превышающую 10 млн. долл. США, этот вопрос должен быть передан на рассмотрение Генеральной Ассамблее или, если Ассамблея прервала свою работу или ее заседания не проводятся, Генеральный секретарь должен созвать возобновленную или специальную сессию Ассамблеи для рассмотрения этого вопроса.

Приложение IV

Цикл для бюджетного периода 2010–2011 годов

	<i>Валовый бюджет</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</i>
2008 год			
Декабрь	Утверждение двухгодичного плана по программам для служб внутреннего надзора (в контексте стратегических рамок на 2010–2011 годы)	Утверждение набросков бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов	
2009 год			
Март	Представление валового бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов	Предлагаемый регулярный бюджет включает 24-месячную долю предлагаемого валового бюджета	В предлагаемом бюджете вспомогательного счета на 2009/2010 год предусматривается финансирование на 12-месячный период с учетом существующей основы для его составления. В течение переходного периода это необходимо для обеспечения достаточного финансирования в течение 6-месячного периода с июля по декабрь 2009 года в рамках существующих механизмов и последующего 6-месячного периода с января по июнь 2010 года в рамках пересмотренных механизмов
Декабрь	Утверждение валового бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов	Утвержденный регулярный бюджет включает 24-месячную долю утвержденного валового бюджета	
2010 год			
Июнь			В отчете об исполнении бюджета вспомогательного счета на 2009/2010 год приводятся коррективы для учета разницы в финансировании в течение 6-месячного периода (январь — июнь 2010 года), исчисленные на основе валового бюджета, утвержденного в соответствии с пересмотренными механизмами
Июль			Предлагаемый бюджет вспомогательного счета на 2010/2011 год включает 12-месячную долю утвержденного валового бюджета

	<i>Валовый бюджет</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</i>
Декабрь	Пересмотр валового бюджета для учета коррективов, содержащихся в первом отчете об исполнении	Пересмотр регулярного бюджета для учета доли коррективов, содержащихся в первом отчете об исполнении	
2011 год			
Июль			Бюджет вспомогательного счета на 2011/2012 год включает 6-месячную долю первоначально утвержденного валового бюджета плюс доля коррективов, содержащихся в первом отчете об исполнении
Декабрь	Пересмотр валового бюджета для учета коррективов, содержащихся во втором отчете об исполнении	Пересмотр регулярного бюджета для учета доли коррективов, содержащихся во втором отчете об исполнении	
2012 год			
Июнь			Внесение в отчет об исполнении бюджета вспомогательного счета на 2011/2012 год коррективов с учетом второго отчета об исполнении и закрытых счетов